

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA PODPORU
IMPLEMENTÁCIE STRATÉGIE MIESTNEHO ROZVOJA VEDENÉHO KOMUNITOU
PODPORENEJ Z DOTÁCIE NITRIANSKEHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA**

ČÍSLO ZMLUVY: MRH/2017/01/05

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
v súlade s §8 ods. 5 zákona NRSK č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN NSK č. 3/2016 v znení neskorších
zmien.

Článok I.

Zmluvné strany

Poskytovateľ: „Mikroregión Hurbanovo“
Sídlo: Hlavná 2, 946 57 Svätý Peter
Zastúpený: Ing. Jozef Jobbágy - predseda združenia
IČO: 42338352
DIČ: 2021793939
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN: SK58 0900 0000 0051 1625 6393
BIC: GIBASKBX
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Konečný užívateľ: Obec Martovce
Sídlo: Martovce 14, 947 01 Martovce
Zastúpený: Ing. István Keszeg
IČO: 00306568
DIČ: 2021029318
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.
IBAN: SK29 5600 0000 0038 0402 8002
BIC: KOMASK2X
(ďalej len užívateľ“)



Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja

Článok II.

Predmet a účel zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Užívateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej „NFP“) zo stany Poskytovateľa k Užívateľovi, ktoré majú zabezpečiť realizáciu projektu, ktorý je predmetom schválenej ŽoNFP.

Názov projektu:	<i>Rekonštrukcia javiska kultúrneho domu v Martovciach (ďalej len „Projekt“)</i>
Registračné číslo:	MRH/2017/01/05
Miesto realizácie projektu:	<i>Martovce</i>

- 2.2 Táto zmluva má za účel podporu implementácie Stratégie miestneho rozvoja vedeného komunitou územia verejno - súkromného partnerstva „Mikroregión Hurbanovo“ spolufinancovaním projektu z dotácie NSK v zmysle všeobecne záväzného nariadenia Nitrianskeho samosprávneho kraja („VZN NSK“) č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu implementácie Stratégií CLLD miestnych akčných skupín na území Nitrianskeho kraja a v súlade s podmienkami pre opatrenie 1. Obnova obcí.

- 2.3 Záväzné dokumenty pre túto Zmluvu:

- VZN NSK č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu implementácie Stratégií CLLD miestnych akčných skupín na území Nitrianskeho kraja,
- Usmernenie k administrácii poskytovania dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu implementácie Stratégií CLLD miestnych akčných skupín na území Nitrianskeho kraja („Usmernenie 2“),
- Programový manuál Nástroja 2 LEADER NSK na podporu integrovaného rozvoja vidieka („PM 2“),
- Stratégia rozvoja územia MAS „Mikroregión Hurbanovo“,
- Oznámenie NSK k Žiadosti MAS „Mikroregión Hurbanovo“ č. 5363/2017 .

Článok III.

Výdavky projektu a nenávratný finančný príspevok

- 3.1 Poskytovateľ a Užívateľ sa dohodli na nasledujúcom:



Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja

- Celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 5 370,00 EUR (slovom: päťtisícristosedemdesiat eur).
 - Poskytovateľ poskytne Užívateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 5 101,50 EUR (slovom: päťtisícsto jeden eur päťdesiat centov), čo predstavuje 95% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v predchádzajúcom bode tejto zmluvy.
 - Užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu, čo je 268,50 EUR (slovom: dvestošesťdesiatosem eur päťdesiat centov) a zabezpečí vlastné zdroje potrebné na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.
- 3.2 Užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za podmienok, ktoré stanovuje Zmluva.

Článok IV.

Podmienky použitia dotácie

- 4.1 Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a Užívateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v článku II. tejto Zmluvy.
- 4.2 Užívateľ pri podpise zmluvy deklaruje, že pri realizácii Projektu použije ako systém financovania **refundáciu**.
- 4.3 Pri postupe systémom refundácie Užívateľ kompletne zrealizuje Projekt a uhradí všetky výdavky súvisiace s Projektom pred podpísaním Zmluvy o poskytnutí dotácie. Po podpise Zmluvy oboma stranami Užívateľ predloží vyúčtovanie skutočne vynaložených výdavkov, preukáže presnú výšku spolufinancovania projektu, odovzdá vyplnený formulár hodnotiacich a monitorovacích indikátorov a požiada o refundáciu oprávnených výdavkov v súlade so Zmluvou. Následne sa uskutoční fyzická a finančná kontrola na mieste. Užívateľovi bude zo strany Poskytovateľa prevedený bezhotovostný prevod najneskôr do 20 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy na účet uvedený v bode 1.2 tejto Zmluvy nenávratný finančný príspevok v súlade s bodom 3.1 tejto Zmluvy.
- 4.4 Užívateľ je povinný umožniť a strpieť výkon kontroly na mieste zo strany Poskytovateľa a zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov NSK a ním poverených subjektov v zmysle príslušných právnych predpisov SR (Zákon č. 357/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov, Zákon č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov) a bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu z týchto predpisov vyplývajú.
- 4.5 Užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu do 31.12.2017 v plnej výške, predložením Žiadosti o zúčtovanie dotácie a súčasným predložením povinných príloh a to vo forme uvedenej v konsolidovanej verzii Usmernenia 2.
- 4.6 Pri všetkých aktivitách vykonávaných v súvislosti s realizáciou Projektu v rámci spolufinancovania Stratégie CLLD miestnej akčnej skupiny, územia „Mikroregión Hurbanovo“ je Konečný užívateľ povinný:

- používať logo LEADER NSK a Erb Nitrianskeho samosprávneho kraja,
 - zreteľne, jasne a čitateľne uviesť presný názov Projektu,
 - zreteľne, jasne a čitateľne uviesť oznam, že na financovaní Projektu, ktorý je predmetom tejto Zmluvy sa podieľa Nitriansky samosprávny kraj a to v nasledujúcom znení: „Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“.
- 4.7 Konečný užívateľ je povinný v oblasti informovanosti a publicity postupovať v súlade s Usmernením 2 (konsolidovaná verzia) a Programovým manuálom 2 (konsolidovaná verzia).
- 4.8 Užívateľ je povinný zabezpečiť maximálnu súčinnosť a komunikáciu s projektovým manažérom MAS pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a záverečnej Správy o využití dotácie „Mikroregiónu Hurbanovo“, predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné a Užívateľ je tiež povinný spolupracovať pri zabezpečení publicity.
- 4.9 V prípade zistenia nezrovnalostí v použití prostriedkov dotácie, použitia finančných prostriedkov na iné účely ako je deklarované v Žiadosti o NFP, straty potrebných účtovných dokladov, zistenia nezhody pri finančnej kontrole, zistenia nezhody pri kontrole na mieste, je povinný Užívateľ vrátiť neoprávnene použitú časť pridelenej dotácie.
- 4.10 Konečný užívateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý nenávratný finančný príspevok z dotácie NSK a v súlade s podmienkami stanovenými v konsolidovanej verzii Programového manuálu 2 riadne a v stanovenom termíne zrealizovať Projekt a zabezpečiť trvalú udržateľnosť Integrovannej stratégie rozvoja územia „Mikroregión Hurbanovo“ na implementáciu, ktorej je dotácia určená.
- 4.11 Konečný užívateľ sa zaväzuje viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 4.12 Výšku nevyčerpaných finančných prostriedkov zo schváleného NFP z dotácie NSK je Užívateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi pomoci najneskôr do 31.12.2017.
- 4.13 Nevyčerpané finančné prostriedky z ročnej dotácie je Konečný užívateľ povinný vrátiť najneskôr do 31.12.2017 ma účet poskytovateľa uvedený v článku 1 tejto zmluvy. O odvode prostriedkov predloží Užívateľ avízo, v ktorom uvedie výšku bežných a kapitálových výdavkov.
- 4.14 Pri prevode finančných prostriedkov Poskytovateľovi je Konečný užívateľ vždy povinný ako variabilný symbol uvádzať svoje IČO uvedené v článku 1 tejto Zmluvy.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na internetovej stránke občianskeho združenia „Mikroregión Hurbanovo“ www.mikroregionhurbanovo.sk.
- 5.2. Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prechádzajú aj na právnych zástupcov zmluvných strán.

- 5.3. Platnosť Zmluvy sa končí schválením ročného zúčtovania dotácie „Mikroregiónu Hurbanovo“ zo strany Nitrianskeho samosprávneho kraja.
- 5.4. Užívateľ sa zaväzuje akékoľvek zmeny v údajoch (zmena štatutárneho orgánu, číslo účtu, a pod.) oznámiť písomne občianskemu združeniu „Mikroregión Hurbanovo“.
- 5.5. V prípade zistenia nezrovnalostí, resp. porušení finančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný užívateľ vrátiť neoprávnene použitú časť pridelennej dotácie.
- 5.6. Konečný užívateľ je povinný vrátiť dotáciu aj v prípade, ak nedodrжал lehoty na jej zúčtovanie alebo ak nedôjde k naplneniu cieľa Projektu alebo dosiahnutia výsledkov Projektu, alebo akákoľvek závažného porušenia zmluvných podmienok uvedených vo výzve na predkladanie žiadostí o NFP na podporu implementácie Stratégie CLLD „Mikroregión Hurbanovo“ podporenej z dotácie z rozpočtu NSK.
- 5.7. V prípade zistenia nezrovnalostí, resp. porušení nefinančného charakteru v použití prostriedkov dotácie je konečný užívateľ povinný návrh opatrení na odstránenie nedostatkov spolu s plánom plnenia.
- 5.8. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 5.9. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
- 5.10. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný Zmluvou.
- 5.11. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (Zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) a Zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 5.12. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú. Že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

Svätý Peter, dňa **25-07-2017**

Svätý Peter, dňa **25-07-2017**

Občianske združenie
„Mikroregión Hurbanovo“
Hlavná 2
946 57 Svätý Peter
tel.: 0907 819 026 IČO: 42338352

.....

Za poskytovateľa
Ing. Jozef Jobbágy
Predseda o.z.,
„Mikroregión Hurbanovo“



.....

Za konečného poskytovateľa
Ing. István Keszeg
starosta obce Martovce

Príloha: Podrobný položkový rozpočet schváleného projektu



Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja

Príloha č. 1

ZMLUVY O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA PODPORU IMPLEMENTÁCIE STRATÉGIE MIESTNEHO ROZVOJA VEDENÉHO KOMUNITOU PODPORENEJ Z DOTÁCIE NITRIANSKEHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA

ČÍSLO ZMLUVY: MRH/2017/01/05

Článok I.

Zmluvné strany

Poskytovateľ: „Mikroregión Hurbanovo“
Sídlo: Hlavná 2, 946 57 Svätý Peter
Zastúpený: Ing. Jozef Jobbágy - predseda združenia
IČO: 42338352
DIČ: 2021793939
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN: SK58 0900 0000 0051 1625 6393
BIC: GIBASKBX
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Konečný užívateľ: Obec Martovce
Sídlo: Martovce 14, 947 01 Martovce
Zastúpený: Ing. István Keszeg
IČO: 00306568
DIČ: 2021029318
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.
IBAN: SK29 5600 0000 0038 0402 8002
BIC: KOMASK2X
(ďalej len užívateľ“)



Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja

PODROBNÝ POLOŽKOVÝ ROZPOČET

Por.č.	Položka	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom v EUR s DPH
1.	Oprava nosnej konštrukcie javiska - kompl.	-	1	440,00	440,00
2.	Demontáž javiska 63m ²	-	1	360,00	360,00
3.	Zhotovenie a montáž javiska, materiál: smrek červený, h = 26mm, 70m ²	-	1	1 860,00	1 860,00
4.	Náter javiska, lak polyuretánový, dvoj., bezfarebný 70m ²	-	1	480,00	480,00
5.	Demontáž proscénia - kompl.	-	1	252,00	252,00
6.	Zhotovenie a montáž proscénia - kompl.	-	1	1 636,00	1 636,00
7.	Náter proscénia, lak polyuretánový, bezfarebný – kompl.	-	1	360,00	360,00
Cena celkom v EUR:					5 388,00
Celkové oprávnené výdavky projektu spolu v EUR:					5 370,00
Výška NFP v EUR:					5 101,50
Vlastné zdroje v EUR:					268,50

Vo Svätom Petre, dňa **25-07-2017**

Vo Svätom Petre, dňa **25-07-2017**

Občianske združenie

„Mikroregión Hurbanovo“
Hlavná 2
946 57 Svätý Peter
tel.: 0907 819 026 IČO: 42338352

Za poskytovateľa

Ing. Jozef Jobbágy

Predseda o.z.,

„Mikroregión Hurbanovo“



Za konečného prijímateľa

Ing. István Keszeg

starosta obce Martovce



Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja